

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 55 (1993)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ZG



### Traktorgeschicklichkeitsfahren

Wann:  
Sonntag, 22. August 1993

Wo:  
Parkplatzgelände des Einkaufszentrums Zugerland, Steinhausen

Anmeldung:  
ab 10.00 Uhr auf dem Festplatz

Teilnahmeberechtigt:  
Alle Fahrerinnen und Fahrer ab dem 14. Altersjahr mit gültigem Führerausweis Kat. G

### Sauerburger-Mulcher

für Obst- und Weinbau, Feld- und Wiesenpflege

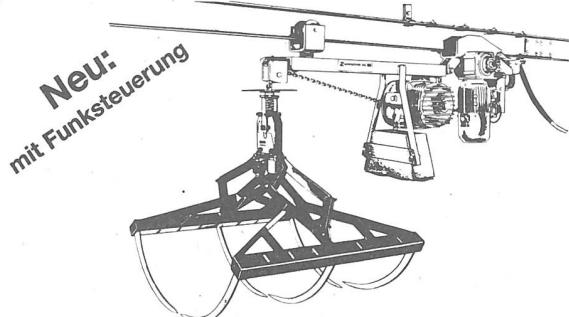
Typ GMU: die preiswerte Alternative  
Typ ORION: für höchste Ansprüche  
Typ GM-V: die Obstbaulösung  
Typ GM: für grosse Flächen

Alle Typen für Front- bzw. Stossanbau lieferbar

**STOLL GARAGE AG**

8217 Wilchingen, Telefon 053 61 22 34

### Entnahmekran – ZUMI-LIFT



Der erste elektronisch gesteuerte Entnahmekran für die Futterzubereitung. Per Knopfdruck transportieren Sie das gewünschte Futter.

Durch einfache Einstellung können Sie 4 Ladestationen auf dem Stock und bis 15 automatische Entladestationen wählen ohne den Standort zu wechseln.

Dank neuartigem Antrieb können Steigungen von 30° (52%) überwunden werden. – Eine Neuentwicklung von Zumstein.



**Zumstein AG**

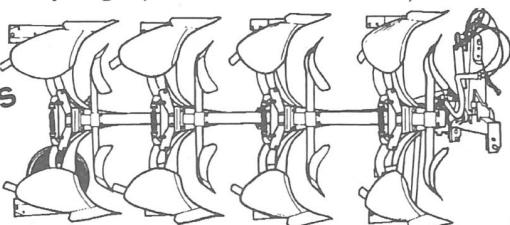
Zuchwil

3315 Bätterkinden Tel. 065/45 35 31

### 1'980'000 l Diesel sparen...

...wäre möglich, wenn alle Schweizer Landwirte mit einem OTT PERMANIT pflügen würden! Der errechnete gesamtschweizerische Dieselverbrauch für Pflugarbeit beträgt 9'900'000 l pro Jahr. Der neue OTT PERMANIT ist rund 20 % leichtzügiger als der Durchschnitt der Testpflüge (s. FAT Bericht Nr. 421).

neu  
**3S**  
Semi-Vario  
ohne Mehrpreis



Wählen Sie den neuen OTT PERMANIT aus wirtschaftlichen und technischen Gründen!



OTT LANDMASCHINEN AG  
Industriestrasse 49

3052 ZOLLIKOFEN  
031 911 40 40